

SCHEDULE OF SERVICES

MONDAY, MARCH 16

NO SERVICES

TUESDAY, MARCH 17

9:00AM - AKATHIST TO THE PASSION OF CHRIST

WEDNESDAY, MARCH 18

**6:00PM - CANON OF ST. ANDREW OF CRETE
WITH THE LIFE OF ST. MARY OF EGYPT**

THURSDAY, MARCH 19

**9:00AM - DIVINE LITURGY
5:15PM - MOTHERS IN PRAYER GROUP MEETING**

FRIDAY, MARCH 20

**9:00AM - LENTEN HOURS
6:00PM - LITURGY OF THE PRE-SANCTIFIED GIFTS
7:00PM - BIBLE STUDIES**

SATURDAY, MARCH 21

**8:30AM - CONFESSION
9:00AM - DIVINE LITURGY
5:30PM - CONFESSION
6:00PM - GREAT VESPERS**

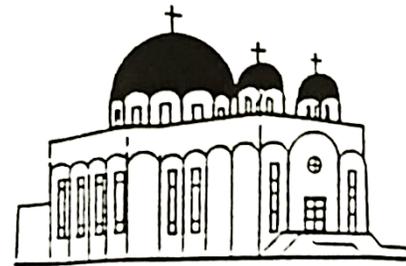
SUNDAY, MARCH 22

**9:30AM - ROSARY PRAYER
- CONFESSION
10:00AM - DIVINE LITURGY FOLLOWED BY THE PYSANKY WORKSHOP**

YEAR OF FAMILY \ \ PRAYER FOR FAMILIES



Great God, O God of our Fathers! Grant to our people many good and holy Christian *families*. Give us *fathers* who will loudly and openly confess your holy Gospel and be in Your service. Give us *fathers* who will be a good example of Christian life for their children, true protectors and good leaders in life. Grant us *mothers* who will be capable of bringing up their children in a Christian way, and a help and joy as well as good advisors for their husbands. Grant us *children* who will be the pride and joy of their parents and the splendour of their nation. Almighty God, bless us. Grant us the grace to faithfully serve You and one day to be granted the eternal reward in heaven. For You are a good and loving God, and we give glory to You, Father, Son and Holy Spirit, now and forever and ever. Amen.



SAINT GEORGE'S
UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH
УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА

СВЯТОГО ЮРІЯ

opens wide its doors
to all who mourn or need comfort;
to all who are weary and need rest;
to all who seek friendship;
to all who desire to grow
in relationship with God;
to all who yearn to pray;
to all who need a Saviour,
and in the name our Lord, says:

WELCOME!

CONTACT US

ADDRESS: 2414 Vanier Drive,
Prince George BC, V2N 1T7
PHONE: (250)-563-2015 (*Church*)
(250)-563-7240 (*Rectory*)
E-MAIL: pgparish@yahoo.com
WEB: sgparish.ca

HOLY MYSTERIES

- ✠ **CONFESSION / СПОВІДЬ** ✠
every Saturday: 5:00-5:50pm
or by appointment
- ✠ **HOLY COMMUNION / СВ. ПРИЧАСТЯ** ✠
for the sick, by appointment,
any time
- ✠ **BAPTISM / ХРЕЩЕННЯ** ✠
by appointment
- ✠ **MARRIAGE / ВІНЧАННЯ** ✠
6 months notice should be given
to the parish priest, and he should
be contacted before any other
arrangements are made
- ✠ **FUNERAL / ПОХОРОН** ✠
by appointment

MARCH 15, 2026
4TH SUNDAY OF THE GREAT LENT



Today, if we were to find the most mature, pious and faithful Christian on earth (whoever that might be), we would soon discover that their spiritual maturity brought them to the realization that they were still a faithless unbeliever. There have been quite a few accounts of saints on their deathbed, who express their desire to have *just a little more time to repent*—to grow further in Christ-likeness. It's not something they said to merely sound more pious. They're describing a very real need in their life and in *all* our lives. The truth is, the more we grow in our belief in God...the more we discover just how far away from His likeness we actually are—how much we still need to be transformed into unity with Him. So, in reality, most of us are in various junctures of both belief and disbelief. Each of us are strong believers in God in some ways...and we are also, each, anemic believers in God in other ways. And usually, where we are stronger believers in God, others are weaker...and where we are weaker believers in God, others are stronger. Therefore, our task is to *lead each other* into more mature belief in Christ...AND...*to be led by one-another* into more mature belief in Christ—*by God's grace, to help each other with our unbelief.*

Troparion, T.7: By Your cross You destroyed death;* You opened Paradise to the thief;* You changed the lamentation of the myrrh-bearers to joy,* and charged the apostles to proclaim* that You are risen, O Christ our God,* offering great mercy to the world.

Troparion, T.1: O John, our God-bearing father,* you were shown to be a citizen of the desert,* an angel in bodily form,* and a worker of miracles.* Through fasting, prayers and vigils you received heavenly gifts* to heal the sick and the souls of those who, in faith, run to you.* Glory to Him who gives you strength.* Glory to Him who crowned you.* Glory to Him who works healing for all through you.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

Kontakion, T.4: On the heights of true abstinence,* the Lord established you as a reliable star,* giving light for guidance to the ends of the earth,* O father John, our teacher.

Prokeimenon, T.7: The Lord will give strength to His people;* the Lord will bless His people with peace.

verse: Bring to the Lord, O you sons of God; bring to the Lord young rams.

verse: The venerable ones will exult in glory* and they shall be joyful in their beds.

A Reading from the Letter to the Hebrews 6:13-20: Brothers and Sisters, when God made a promise to Abraham, because he had no one greater by whom to swear, he swore by himself, saying, "I will surely bless you and multiply you." And thus Abraham, having patiently endured, obtained the promise. Human beings, of course, swear by someone greater than themselves, and an oath given as confirmation puts an end to all dispute. In the same way, when God desired to show even more clearly to the heirs of the promise the unchangeable character of his purpose, he guaranteed it by an oath, so that through two unchangeable things, in which it is impossible that God would prove false, we who have taken refuge might be strongly encouraged to seize the hope set before us. We have this hope, a sure and steadfast anchor of the soul, a hope that enters the inner shrine behind the curtain, where Jesus, a forerunner on our behalf, has entered, having become a high priest forever according to the order of Melchizedek.

Alleluia, T.7

verse: It is good to give praise to the Lord; and to sing to Your name, O Most High.

verse: To announce Your mercy in the morning, and Your truth every night.

verse: They who are planted in the hose of the Lord shall flourish in the

Тропар 2.7: Розорів Ти хрестом Твоїм смерть,* отворів Ти розбійникові рай,* мироносицям плач перемінів Ти,* і апостолам проповідати повелів,* що воскрес Ти, Христе Боже,* даючи світові велику милість.

Тропар 2.1: Пустинним жителем і в тілі ангелом,* і чудотворцем показав ти себе, богоносний отче наш Іване.* Постом, чужанням, молитвою небесні дарування прийнявши,* зціляєш недужих і душі, що з вірою прибігають до тебе.* Слава тому, що дав тобі кріпость,* слава тому, що вінчав тебе,* слава тому, що діє тобою всім зцілення.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові. І ніні і повсякчас і на віки віків. Амінь

Кондак 2.4: На висоті правдивої повздержности* Господь тебе поставив, як звізду необманну,* що просвічує світокраї,* наставнику Іване, отче наш.

Прокімен 2.7: Господь кріпость лю́дям Своїм дасть, Господь благословіть люде́й Своїх міром.

Стих: Принесіть Господеві, сині Божі, принесіть Господеві молодіх баранців.

Стих: Возхваляться преподобні у славі і возрадуються на ложах своїх.

До Євреїв послання читання 6,13-20: Браття і Сестри, коли Бог учиняв Авраамові обітницю, не маючи поклястися ніким вищим, то поклявся самим собою, кажучи: «Справді поблагословлю тебе щедро й розмножу тебе вельми.» І він, завдяки довгій терпеливості, досягнув обітницю: люди клянуться більшим від себе, і всякі їхні суперечки кінчаються клятвою на ствердження. Тому й Бог, бажаючи дати спадкоємцям обітниці якнайсильніший доказ, що його рішення непорушне, вжив клятви, щоб двома незмінними речами, в яких неможливо, щоб Бог казав неправду, ми мали сильну заохоту – ми, що прибігли прийняти надію, призначену нам. В ньому маємо, неначе якір душі, безпечний та міцний, що входить аж до середини за завісу, куди ввійшов за нас, як предтеча, Ісус, ставши архиєреєм повіки, на зразок Мелхиседека.

Аллилуя 2.7

Стих: Благіє є ісповідувати Гіспода і співати імені Твоєму, Всевишній.

Стих: Звіщати вдосвіта милість Твою і істину Твою на всяку ніч.

courts of our God.

Gospel: Mark 9:17-31

Hymn to the Mother of God: In you, O Full of Grace, all creation rejoices: the angelic ranks and all the human race. Sanctified temple and spiritual paradise, virgins' pride and boast, from whom God is made flesh and became a little Child; and He who is our God before all ages, He made your womb a throne, and He made it wider that all the heavens. In you, O Full of Grace, all creation rejoices. Glory be to you.

Communion Hymn: Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest.* The just man shall be in everlasting remembrance;* of evil hearsay he shall have no fear.* Alleluia, alleluia,* alleluia.

PARISH ANNOUCEMENTS

◆ **THANK YOU TO ALL OUR PARISHIONERS – ДЯКУЄМО** – Many thanks to everyone for your great support of our parish community and sharing of talents and resources for the needs of our parish community during this past week. God bless you all.

◆ **LENTEN CONFESSION:** A Lenten Mission is a time for repentance, for change of heart, and for renewed discipleship. **On March 21 and 22, Father Joseph Ostapowich** will be in our parish to hear Confessions. Let us make this Lenten season a time of sincere repentance and true conversion.



CONFESSION TIME:

SATURDAY, MARCH 21ST: from 8:30am till last penitent
from 5:30pm till last penitent

SUNDAY, MARCH 22ND: from 9:30am till last penitent

◆ **NEXT MAJOR FEAST DAY – ANNUNCIATION of the THEOTOKOS** – will take place on Wednesday, March 25th.

◆ **DEEPEST WORDS OF GRATITUDE** to all who continue to support our parish financially. May the blessing of God always rest upon you & your family. **SUNDAY, March 8th** - \$685, Insurance- \$5,

◆ **DISCUSSION GROUP:** will take place this **Monday, March 30th at 9:00am**. We will watch & discuss the sessions called **“Bringing an Ancient Faith to a Modern World”** by Fr. Anthony of the Coptic Church.

◆ **PRAYER REQUEST: PLEASE REMEMBER** the sick and infirmed of our Parish in your prayers: **BERNICE KALTWASSER, JOHN PROKOPCHUK, NATALIA ZAZULIAK, PAUL ROZNER, STEFANIA & ZBIGNIEW STARZYK, BOB TANASYCHUK, MELVIN MAXIMITCH, TAMMY ATTIA** all who have asked us to pray for them or their loved ones

Стих: Насаджені в домі Господнім, у дворах Бога нашого процвітуть.

Євангеліє: Мр 9,17-31

Замість Достойно: Тобою радується, Благодатная, всяка твар, ангельський собор і чоловічеський рід, освящений храме і раю словесний, дівственна похвало, що із неї Бог воплотився і младенцем став – перед віками сущий Бог наш. Лоно бо твоє престолом сотворив і утробу твою просторішою небес учинив. Тобою радується, Благодатная, всяка твар, слава тобі.

Причасний: Хваліте Господа з небес,* хваліте Його на висотах.* В пам'ять вічну буде праведник,* злих слухів не убоїться. Аلیلуя (х3).

PARISH ANNOUCEMENTS



◆ **FUNDRAISER:** Dear Parishioners, the cost of insuring of our church is extraordinarily high: **\$18,894.00**. For this reason, we have started a **fundraising effort** and humbly ask for your financial support to help us meet this essential expense. Please consider giving as generously as you are able. Donations may be placed in your Sunday envelope (**please be sure to MARK your donation “INSURANCE.”**) We thank you for your kindness, generosity, and your love for our parish. Be assured of our prayers for each of you.

◆ **PARISH COUNCIL MEETING** – will take place on Sunday, March 29th after the Service.



◆ **EASTER EGGS/PYSANKY WORKSHOP FOR CHILDREN.** Next **SUNDAY, MARCH 22nd**, following the Divine Liturgy. We invite the children of all ages to Easter Eggs/Pysanky workshop. It will take place after the Divine Liturgy in the parish hall. Parents and grandparents are welcome to participate and help us with this parish event.

◆ **CONGRATULATION to HELEN LUTZ**, who celebrate her Birthdays. May the Almighty God bless her with good health and salvation in Many Happy & Blessed Years of Life. Mnohaya I Blahaya Lita!

◆ **ANNUAL EASTER BAAZAR** will take place on **Saturday, March 28th** starting at 10:00am (till 1:00pm). Please, spread a word and be our volunteer for this event.

◆ **MONTHLY DEVOTION PRAYER TO THE PRATULYN MARTYRS** – Our parish is blessed to have the first-class relics of the Blessed Martyrs of Pratulyn (Poland). Monthly prayer and blessing with the relics will take place on **Monday, March 23rd** at 6:00pm. All are invited.

◆ **E-TRANSFER** – is available for donations to St. George's parish using the following email address for e-transactions: pg.treasurer@yahoo.com

◆ **PASTORAL CARE TO THE SICK, ELDERLY & DYING** If you or anyone in your family would like to receive communion, anointing of the sick or a pastoral visit, please give us a call.

◆ **FREE DANCE CLASSES** for children 7-10 y.o. on Mondays at 5 pm (1 hour) and for children 11-14 y.o. on Fridays at 6 pm (2 hours) They will learn different dance styles (contemporary, jazz-funk, folk, hip-hop, modern, jazz and others.) If you want to join text or call Luda at (250)552-8355

EPARCHIAL ANNOUCEMENTS

◆ **CAMP SAINT VOLODYMYR:** August 2026 A.D.

Week 1: Sunday, Aug. 16 – Saturday, Aug. 22 (English/Ukrainian)

Week 2: Saturday, Aug. 22 – Friday, Aug. 28 (Ukrainian only)

We invite you to save the date and join us this August for Camp St. Volodymyr! The camp is for children in our Eparchy aged 7 to 15 as of December 2026. Camp will once again take place in Princeton as Owaissi continues to rebuild. We are thrilled to announce that we have secured a second week, allowing us to offer an all Ukrainian option. Campers are welcome to attend one or both weeks. Bus transportation will be available from New Westminster on all three travel days.

Camp is a vibrant place for kids to be active, build confidence, and develop outdoor skills. As they reconnect with nature, they grow spiritually, form lasting friendships, and deepen their connection to our rich Ukrainian culture.

Pre-register using our Google Form: <https://forms.gle/TKHxXjSqWWhfn8Zt8>

We hope your family will be part of this unforgettable summer experience. For more information, please contact Jennifer Caldwell at: **604.220.0584** or csv.nweparchy@gmail.com

◆ **REQUEST FOR FIANANCIAL SUPPORT.** The Head of our Church, His Beatitude Sviatoslav is asking for our assistance to support the continued work of **Zhyve TV** which is the official media resource of the Ukrainian Greek Catholic Church. Through this platform, thousands of people join daily in prayer, participate in liturgies, and receive spiritual guidance. Millions around the world access Zhyve TV to stay informed about Church

life, hear the voice of the Church, and deepen their faith. It serves as a bridge connecting our faithful across continents, bringing the teaching, mission, and pastoral care of the Church directly into people's homes. Beyond broadcasting liturgies, catechesis, and Church news, Zhyve TV plays a vital role in forming conscience, fostering community, and sustaining our shared Ukrainian Catholic identity in an increasingly digital world. If you wish to support this important initiative, there will be a special collection box at the back of the church. By supporting Zhyve TV, we contribute to a ministry that strengthens the faith of thousands and brings the light of Christ to countless hearts scattered now worldwide.

LOCAL ANNOUCEMENTS

◆ **INCOME TAX CLINIC. FREE PREPARATION. Mondays March 2 to April 27 9:15am to 12:00 noon.** First come, first served

- **Electronic Filing only** – if previous years need filing, bring it.
- **MUST bring all your Income Tax receipts; wait until you have all of them.** (This includes donations (total by charity) & medical (total by type/person)
- **Married – bring your spouse** – your spouse's tax information is absolutely necessary.
- **Limits:** – **\$ 40,000 single**
– **\$ 55,000 single adult with dependent child**
– **\$ 55,000 couple / \$ 5000 each additional dependent**

Simple tax situations:

- No business, rental income or employment expenses.
- No capital gains or losses.
- No bankruptcy.
- No completing a final tax return for a deceased person.

Do you Rent? Bring landlord's (name on the cheque) name / amount.

REFLECTION OF THE DAY: OUR GOD NEVER GAVE UP

God has promised never to give up on us. All of the Scriptures, Old and New Testaments together, are a record of how God never gives up.

- Adam and Eve disobeyed the very First Rule. But God never gave up.
- Abraham wandered, and Sarah laughed. But God never gave up.
- Wisest person, King Solomon, fell into sins. But God never gave up.
- Israel fell into pieces and was invaded. But God never gave up.
- The Jewish people became exiles. But God never gave up.
- John the Baptist was beheaded. But God never gave up.
- Peter denied he even knew Jesus. But God never gave up
- Judas betrayed Jesus for 30 pieces of silver. But God never gave up.
- The disciples all ran away. But God never gave up.